

Herio a Chefnogi Perfformiad

Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd

Cyfnod : Gorffennaf - Medi 2026

Eithriadau

Pwrpas : Adrodd ar unrhyw ddata neu eithriad mewn perfformiad sy'n peri pryder neu falchder.

**Cynadleddau
Amddiffyn Plant
Cychwynol ar
amser**

35%

**Canran o
Asesiadau wedi
eu cwblhau ar
amser**

53%

**Canran o blant wedi
ail-gofrestru o fewn
12 mis o ddad-
gofrestru**

13% (cronnus)

**Nifer o asesiadau
Derwen a
gwblhawyd
6 (Ch2)**

Cynadleddau Amddiffyn Plant Cychwynol ar amser

- 43 cynhadledd
- 15 wedi cynnal o ddyddiad trafodaeth strategaeth sydd wedi cytuno rhan 47

Canran o asesiadau wedi ei cwblhau ar amser

- Achosion wedi'u cronni
- Pwysau staffio
- Swyddi gwag
- Absenoldeb salwch a gwylliau dros gyfnod y Rhaf

Canran o blant wedi ail-gofrestru o fewn 12 mis o ddad gofrestru

- Mae'r canran ail-gofrestru yn adlewyrchu tri teulu. Mewn dau o'r achosion, daeth y plant yn ôl ar y Gofrestr Amddiffyn Plant yn sgil pryderon newydd nad oeddynt yn rhan o'r Cynllun Amddiffyn Plant gwreiddiol.

Nifer o asesiadau Derwen a gwblhawyd

- Pwysau Gwaith a prinder staffio

Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid

Pwrpas : Dwi isio bod yn saff a hapus trwy bywyd heb droseddu

Dechreuwyr Tro Cyntaf
/Number of First Tme Entrants
12

Cyfraddau Aildroseddu /
Reoffending Rate
25%

Cyfradd Dalfa / Custody
Rate
2 (1 x recall)

Llwyth Achos / Number
of Caseload
136
Merched 40 (29%)

Trosolwg o berfformiad:

Cyferwerth ag Amser Llawn (FTE) 17-12 (-29%). Aildroseddu 27.5% - 25% (8, 2, 8, 1.00). Llwyth gwaith 115-136 (cynnydd o 18%). Benywod 23%-29% (Dim ond 3 ar orchmynion llys)

Beth sy'n gweithio

Mae'r Bartneriaeth Cyfiawnder Ieuenctid yn parhau i weithio'n dda ar bob lefel; o fewn y gwasanaeth, mae ymagwedd gydweithredol tuag at ddarparu cymorth i blant, teuluoedd a'r gymuned. Mae gwaith cadarn ar y cyd â'n partneriaid yn yr awdurdodau lleol (Gwasanaethau Plant ac Addysg), Heddlu Gogledd Cymru a Swyddfa'r Comisiynydd Heddlu a Throseddu (OPCC) yn digwydd. Mae ein Bwrdd Rheoli Strategol yn effeithiol ac yn wybodus, ac mae'n cael cefnogaeth gan y Bwrdd Cyfiawnder Ieuenctid (YJB). Cwblhawyd a chyflwynwyd ein Cynllun Cyfiawnder Ieuenctid ar gyfer 2026-27 ym mis Mehefin, ac ym mis Medi 2026 cawsom adborth cadarnhaol iawn gan yr YJB; mae ein Cynllun yn un gwybodus ac yn dangos gweledigaeth glir. Mae ein Polisi Rhanbarthol newydd ar gyfer Datrys Materion y Tu Allan i'r Llys yn profi i fod yn llwyddiant, gyda gwelliant sylweddol mewn perfformiad a chysondeb wrth ddarparu'r gwasanaeth; mae nifer y rhai sy'n dod i gysylltiad â'r system am y tro cyntaf ar eu lefel isaf ers i'r mesuriad ddechrau, ac mae'r gyfradd aildroseddu ar 25%. Rydym hefyd wedi elwa ar recriwtio staff ychwanegol newydd ar gyfer 'Be D'r Sgor' a 'Tim Emrallt' yn dilyn ceisiadau llwyddiannus am ffrydiau cyllid newydd. Rydym yn parhau i elwa ar dîm o staff profiadol, sefydlog ac ymroddedig.

Arweinydd: Stephen Wood

Rhwystrau a Risgiau

Mae'r Sector Cyfiawnder Ieuenctid yng Nghymru a Lloegr yn profi newid sylweddol, mae nifer o ddiwygiadau a newidiadau Polisi dan arweiniad y Llywodraeth:

- Papur Gwyn Llywodraeth y DU; Lleihau Troseddau, Newid Bywydau Ifanc, Papur Gwyn Cyfiawnder Ieuenctid Ebrill 2026, diwygiad eang o ymarfer Cyfiawnder Ieuenctid yng Nghymru a Lloegr. Bydd hyn yn cynnwys rôl newydd i'r Bwrdd Cyfiawnder Ieuenctid. (Newid anhysbys).
- Polisi ac ymarfer newydd ar Feddiant Troseddau Cyllyll, galw cynyddol am lwyth gwaith i'r Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid a'r Heddlu. Ymarfer newydd yn cael ei ddatblygu/adolygu a bydd yn cael ei gynnwys yn y fersiwn ddiwygiedig o Bolisi RooCR.
- Mae Llywodraethau'r DU a Chymru ar hyn o bryd mewn trafodaethau ynghylch Datganoli'r Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid yng Nghymru gyda chymrwynol i drosglwyddo rhai cyfrifoldebau cyllid i Lywodraeth Cymru yn 2027-28. (Gwendidau ariannol)
- Rydym yn parhau i brofi lefelau uchel o drais ieuenctid yn yr ardal, mae hwn yn fater Cenedlaethol. Rydym yn gweithio gyda'n cydweithwyr yn y Gwasanaeth Cyfiawnder Ieuenctid, Gwasanaethau Cyfiawnder Ieuenctid Rhanbarthol, a'r YEF i ddadansoddi a datblygu ymyriadau. (Pwysau perfformiad)
- Mae'r gwasanaeth yn parhau heb ddarpariaeth Lleferydd ac Iaith. (Bwlch darpariaeth)

Ar y cyfan mae pwysau sylweddol o ran newid ac ansicrwydd ariannol.

Mae gennym ddau fachgen o Wynedd sydd ar hyn o bryd mewn sefydliad troseddwy'r ifanc; mae un yn destun dedfryd newydd o'r 26ain o Awst, ac mae'r ail wedi'i alw'n ôl i'r ddalfa yn dilyn methiant i gydymffurfio ag amodau trwydded.

Gwasanaeth Teulu Gwynedd



Pwrpas: - Helpu fi a fy nheulu i ffynnu

Nifer o blant sydd yn derbyn eu hawliad gwasanaeth Dechrau'n Deg, Gofal Plant 2 oed neu Cynnig Gofal Plant:

1804

Trosolwg o berfformiad

Datblygiadau

Grantiau Cyfalaf Bach - 77 cais grant gan darparwyr gofal plant wedi derbyn. Cais i'r Llywodraeth am £310,000 ychwanegol wedi cymeradwyo, fel bod modd ariannu'r holl geisiadau sydd wedi cymeradwyo gan y panel. Gofal Plant Ysgol Ein Arglwyddes wedi symud i'r adeilad newydd mis Medi yn dilyn buddsoddiad cyfalaf gan y Llywodraeth.

Cynllun ymestyn Gofal Plant 2 oed a ariennir gan Lywodraeth Cymru - agor o'r 8fed Hydref gyda system newydd ar-lein ar gyfer ceisiadau rhieni wedi ei ddatblygu ar y cyd gydag Adran TG. Cadarnhad i ymestyn y Cynllun Dechrau'n Deg yn llawn i LSOA Gogledd a De Pwllheli.

Yn dilyn llwyddiant podlediad Mam, Dad a Magu mae'r Uned yn wedi cychwyn ffilmio yr ail gyfres dan teitl newydd.

Cyhoeddwyd 6 arolwg AGC/ESTYN ac allan o 32 dangosydd fe dderbyniwyd canlyniadau calonogol iawn gyda 9 o safon 'rhagorol' 21 o safon 'dda' a 2 yn 'ddigonol'. (Gweler uchod)

Sesiynau gweithgareddau dros yr haf wedi bod yn hynod llwyddiannus – 568 o blant 0-16oed a 293 o deuluoedd wedi mynychu 16 Sesiynau Hwyl i deuluoedd dros Wynedd; 510 o blant a 252 o rieni wedi mynychu sesiynau Trelar Chwarae; 3 sesiwn dathlu 20 mlynedd Dechrau'n Deg wedi cynnal ym Mlaenau Ffestiniog, Caernarfon a Maesgeirchen.

Adborth - 'Cyngor Cymuned Pistyll diolch yn fawr i chi am ddod â'r Trelar Chwarae i Llithfaen. Roedd yn hyfryd gweld cynifer o blant o'r pentref a'r cymunedau cyfagos yn manteisio ar y cyfle gwych hwn. Clywyd llawer o ganmoliaeth gan rieni, a bu nifer yn mynegi eu gwerthfawrogiad o weld y gweithgaredd hwn ar gael yn lleol.'

Rhwystrau

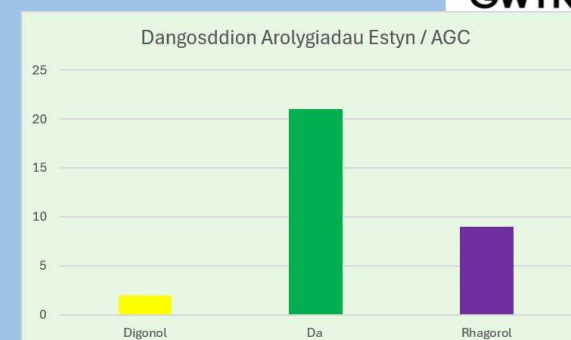
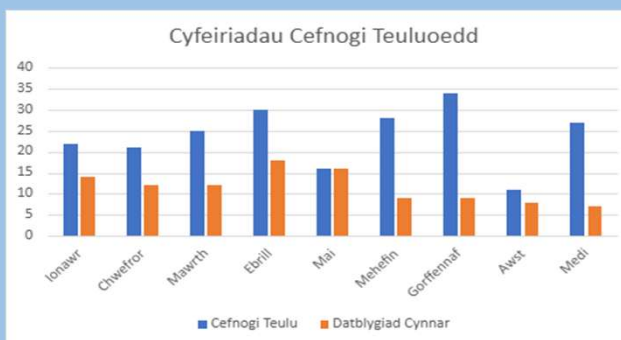
Mae sawl rhwystr yn ein hwynebu ar hyn o bryd wrth geisio cyfarch cynlluniau ymestyn gofal plant Llywodraeth Cymru – diffyg arweiniad clir a canllawiau, diffyg cysondeb cyfathrebu cenedlaethol, diffyg lleoliadau a llefydd digonol gofal plant, diffyg gweithlu gyda cymwysterau priodol, y gallu i rannu gwybodaeth yn amserol gyda rhanddeiliaid.

Nifer y cyfeiriadau yn parhau i gynyddu ynghyd â dwysedd yr achosion a lefel anghenion y teuluoedd, mae'n cynyddu pwysau sydd eisoes ar y gwasanaeth.

Risgiau

Gall newidiadau o 2028 yn y Grant Plant a Chymunedau achosi risg i'r gwasanaethau bresennol sydd yn cael eu cyllido.

Arweinydd : Sioned Owen



Diwrnod Chwarae Cenedlaethol Pwllheli

Gwasanaeth Cefnogol – Drws Y Nant

Pwrpas : Gorchwyllo Cyswllt rhwng Plant a'i Teuluoedd a sicrhau Plant pob amser yn saff ac yn Diogel

Sesiynau cyswllt wedi
eu cynnal

1774

Trosolwg o berfformiad:

Gweithio

- Wedi penodi 1 aelod o staff newydd yn ddiweddar.
- Staff Proffesiynol sydd yn awyddus i ddarparu gwasanaethau o ansawdd uchel
- Cyfleoedd Hyfforddiant da iawn a brwdfrydedd y gweithlu i gyflawni mwy
- Er mwyn datblygu y broses gyfeirio am wasanaeth mae ffurflen gyfeirio newydd wedi ei greu ar gyfer y timoedd.

Rhwystrau a Risgiau

- Angen datblygu y cyfathrebu rhwng y timoedd sydd yn derbyn gwasaneth.
- Tim o dan bwysau oherwydd cynnydd mewn cyfeiriadau am wasanaeth
- Dibyniaeth ar contractau dros dro ('0 hours')

Arweinydd: Kevin Parry

Prosiect Cynllun y Cyngor / Dileu Elw :- Cartrefi Grŵp Bychain

Trosolwg Perfformiad : -

Pwrpas : Cael cartref diogel a sefydlog sy'n canolbwyntio ar fy anghenion. Medru derbyn gofal cyson a chefnogaeth briodol yn fy nghymuned a chynnal cysylltiadau efo fy rheulu lle bo hynny'n briodol.

- **Golygfa'r Gest, Morfa Bychan a Rhiwen, Deiniolen** yn weithredol, gyda'r unigolion sy'n byw yno wedi ymgartrefu'n dda.
- **Rhiwen, Deiniolen:** Mae'r gwaith ychwanegol a oedd yn ofynnol i sicrhau cydymffurfiaeth â'r Rheoliadau Adeiladu wedi'i gwblhau. Mae arolwg pellach i'w gynnal, ac mae'r broses gofrestru gydag **Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC)** yn mynd rhagddi.
- **Bryn, Edern:** Mae'r gwaith datblygu yn nesáu at ei gwblhau, gyda'r elfennau sy'n weddill i'w cwblhau erbyn diwedd y mis. Mae'r broses Rheoliadau Adeiladu yn cael ei chwblhau fel rhan o'r gofynion cofrestru.
- **Gorseddfa, Criccieth:** Mae'r gwaith wedi'i gwblhau ac mae'r unigolion wedi symud i mewn ac yn ymgartrefu'n llwyddiannus. Mae cais cofrestru AGC wedi'i gyflwyno, gyda rhai materion pellach yn cael sylw fel rhan o'r broses.
- **Datblygu cartref ychwanegol:** Mae cyllid grant cyfalaf wedi'i sicrhau i brynu eiddo pellach. Mae trafodaethau ynghylch lleoliadau posibl wedi cychwyn ac mae ymweliadau â safleoedd addas wedi'u trefnu.
- **Llywodraethu'r prosiect:** Mae **Grŵp Strategol** wedi'i sefydlu i ddarparu arweinyddiaeth, goruchwyliaeth a chyfeiriad strategol i'r rhaglen ddatblygu cartrefi.

Arweinydd : Aled Gibbard / Shelley Williams



Prosiect Cynllun y Cyngor / Dileu Elw :- Cartrefi Grŵp Bychain

Cynnydd y Prosiect

- Mae cynnydd cadarn wedi'i wneud wrth weithredu rhaglen y Cartrefi Grŵp Bychain, gan gynyddu capasiti darpariaeth breswyl leol ar gyfer plant a phobl ifanc sydd angen gofal.
- Mae nifer o gartrefi newydd bellach yn weithredol, gan ddarparu lleoliadau o ansawdd uchel o fewn Gwynedd ac yn galluogi mwy o blant i dderbyn gofal yn nes at eu teuluoedd, eu hysgolion a'u cymunedau.
- Mae trefniadau recriwtio, sefydlu a datblygu'r gweithlu wedi parhau i gefnogi gweithrediad a chynaliadwydd y ddarpariaeth newydd.
- Mae partneriaethau effeithiol gyda gwasanaethau a sefydliadau perthnasol wedi cryfhau'r gallu i ddiwallu anghenion gofal a chymorth plant sydd ag anghenion cymhleth.

Heriau Allweddol

- Mae sicrhau eiddo addas a chwblhau'r gwaith addasu angenrheidiol yn parhau i fod yn broses gymhleth sy'n gofyn am gydweithio agos rhwng adrannau a phartneriaid.
- Mae bodloni gofynion rheoleiddiol a sicrhau cofrestriad Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) yn gam hanfodol cyn y gellir gweithredu darpariaeth newydd.
- Mae'r angen i recriwtio a chadw gweithlu medrus a phrofiadol yn parhau i fod yn her sylweddol o fewn y sector gofal preswyl plant.
- Mae cynnydd yn nifer y plant sy'n derbyn gofal ac yn gymhlethdod eu hanghenion yn parhau i greu galw ychwanegol ar y gwasanaeth.

Risgiau

- Gallai unrhyw oedi wrth ddatblygu, adnewyddu neu gofrestru cartrefi newydd effeithio ar allu'r Cyngor i ymateb i'r galw am leoliadau lleol.
- Mae risg y bydd diffyg capasiti lleol yn arwain at ddibyniaeth barhaus ar ddarpariaeth all-sirol neu annibynnol.
- Mae'n bwysig sicrhau bod capasiti lleol yn parhau i ddatblygu er mwyn lleihau'r posibilrwydd y bydd plant yn cael eu lleoli ymhell o'u teuluoedd, eu cymunedau a'u rhwydweithiau cymorth.

Prif Ganlyniadau

- Mae'r ddarpariaeth newydd yn cefnogi parhad ieithyddol, diwylliannol a chymdeithasol i blant a phobl ifanc Gwynedd.
- Mae gallu'r Cyngor i gyflawni ei ddyletswyddau statudol a darparu gofal lleol, cynaliadwy ac o ansawdd uchel wedi'i gryfhau.

Arweinydd : Aled Gibbard / Shelley Williams

Prosiect Cynllun y Cyngor :- Cynllun Awtistiaeth Gorffennaf /Medi

Pwrpas : Hyrwyddo unigolion awtistig a'u teuluoedd i fynnu ac i fyw bywyd i'w llawn potensial.

Trosolwg Perfformiad :-

- Gweithredwyd y Proffil Niwrowahanieth ar draws gwasanaethau er mwyn cryfhau dealltwriaeth o angen a sicrhau cefnogaeth priodol yn amserol.
- Parhau i ddatblygu ymarfer gwaith cymdeithasol niwro-gadarnhaol sy'n ystyriol o drawma drwy ymgynghori, datblygu'r gweithlu, a darparu cefnogaeth arbenigol.
- Cynnydd amlwg yn hyder gweithwyr proffesiynol wrth adnabod ac ymateb i anghenion niwrowahanol ar draws gwasanaethau.
- Mwy o waith ataliol niwro gynhwysol yn cael ei weithredu gan ein timau ymyraeth cynnar.
- Cydweithio amlasiantaethol cryfach rhwng Addysg, Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Grŵp Llywio a strategol wedi sefydlu er mwyn sicrhau cydweithio, cryfhau y bartneriaeth a creu llwybrau clir ar gyfer cefnogaeth ND.
- Mae tystiolaeth gynyddol or gwaith yma yn Ngwynedd yn awgrymu bod ymarfer niwro-gadarnhaol sy'n ystyriol o drawma yn cyfrannu at ganlyniadau gwell i deuluoedd drwy atal sefyllfaoedd rhag gwaethygu, cefnogi adferiad effeithiol yn dilyn cyfnodau o argyfwng, galluogi plant a theuluoedd i aros gyda'i gilydd yn ddiogel, a lleihau'r angen am ymyrraeth statudol barhaus.

Rhwystrau

- Cadw staff profiadol a galluog sydd yn arbenigo yn y maes ND. Dim sicrwydd swydd yn dilyn Mawrth 2027 oherwydd grant RIF yn dod i ben.
- Galw cynyddol am wasanaeth arbenigol ND gyda croesdoriad o anghenion chymleth.
- Trosglwyddo pobl ifanc awtistic rhwng gwasanaethau plant a oedolion yn her arwyddocaol
- Yr angen a gofyn am hyfforddiant arbenigol ar draws wasanaethau cymdeithasol a corfforaethol yn rhoi pwysau ar capasity y tîm

"Mae'r gwasanaeth yn arwain y trawsnewidiad o ymwybyddiaeth o awtistiaeth a niwroamrywiaeth i ddiwylliant ac ymarfer niwro-gadarnhaol drwy sgaffaldio seicoaddysgol. Drwy gryfhau hyder ac arbenigedd proffesiynol, gwella dealltwriaeth o angen, a chefnogi ymyrraeth amserol. Mae'r tîm yn gweithredu fel catalydd ar gyfer canlyniadau gwell i oedolion, plant, pobl ifanc a theuluoedd niwroamrywiol."

Nifer yn cael
mynediad i'r
gwasanaeth
156

Nifer o achosion
newydd yn derbyn
ymyrraeth
42

Nifer wedi cwblhau
hyfforddiant
Awtistiaeth/ND
101

Arweinydd : Lucy Hemmings

Rhaglen Grant Teuluoedd yn Gyntaf Gwynedd Gorffennaf - Medi 2026

Mae mesurau perfformiad cenedlaethol wedi eu sefydlu er mwyn gwybod pa mor dda mae'r rhaglen yn perfformio o fewn awdurdodau lleol.

Trosolwg o Berfformiad:

Arweinydd – Caren Brown

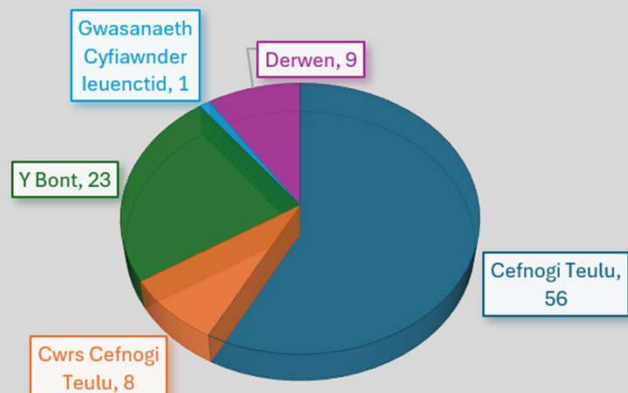
**Nifer y cyfeiriadau newydd
Gorffennaf - Medi 2026:**
104

**Nifer Aseidiadau a Chynlluniau Teulu
Gorffennaf - Medi 2026:**
Cyfanswm nifer Aseidiadau: 46
Cyfanswm Cynlluniau Teulu : 28

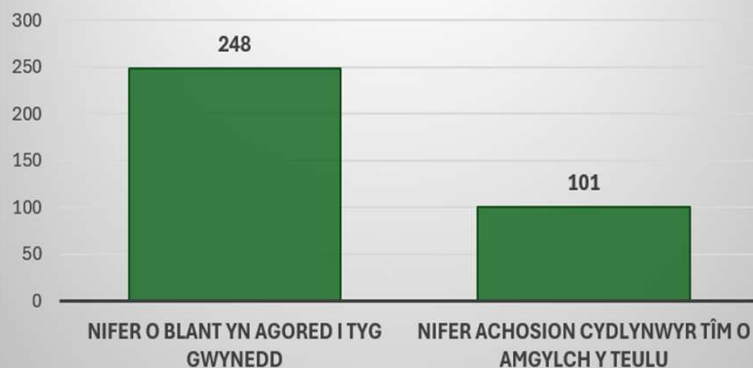


Hyfforddiant
Mae staff wedi cwblhau hyfforddiant K123, Galw a Gweithredu ac hyfforddiant Beam Notes.

**NIFER Y TEULUOEDD SYDD WEDI EU
CYFEIRIO I WASANAETHAU GORFFENNAF-MEDI 26**



**Achosion Teuluoedd yn Gyntaf
Gorffennaf – Medi 2026**



**Dyfyniadau/Adborth
Teuluoedd:**

"I can't thank you enough for helping me. Honestly. I feel as if there is a bright small light now and before that I couldn't see it at all. I thank you so much."
16/9/2026

Trosolwg yr Adran – Plant Mewn Gofal

Pwrpas : Dwi eisiau i chi sicrhau fy mod yn cael fy nghadw yn saff, fy niogelu rhag niwed, yn cael bywyd sefydlog, ac yn cael pob cyfle a help i gyrraedd fy mhotensial.

Nifer Plant mewn Gofal

289 (30/09/26)

Nifer o achosion Llys

27 (30/09/26)

Canran o blant mewn gofal sydd wedi cael 3 lleoliad neu fwy yn ystod y flwyddyn (Cronnus)

3%

Canran plant mewn gofal wedi dychwelyd adref (allan o ofal) yn ystod y flwyddyn (cronnus)

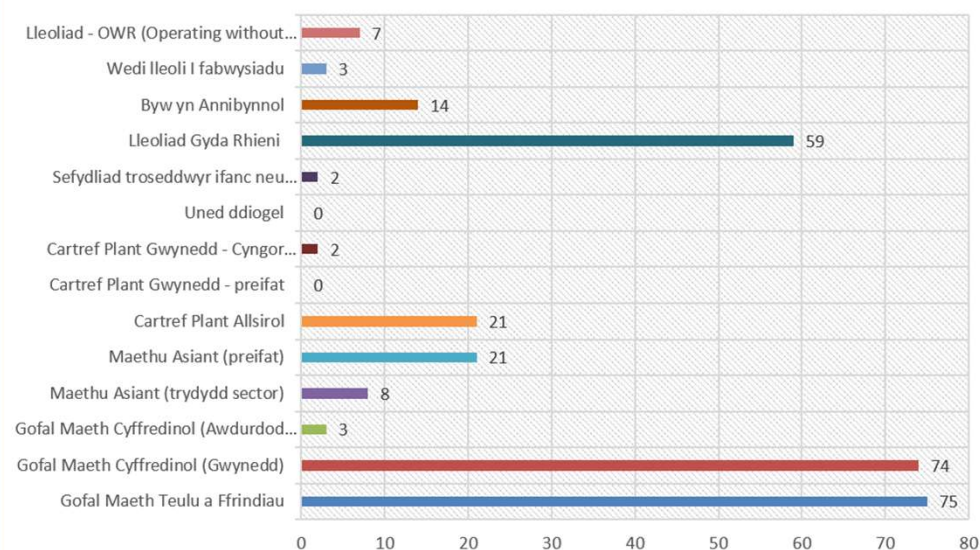
3%

Cyfartaledd Llwythi Gwaith

19

Nifer o blant wedi dod i ofal - 4
Canran wedi eu gweld ar amser 50%

Lleoliadau Plant Mewn Gofal 30/09/2026



Trosolwg yr Adran – Amddiffyn Plant

Canran plant gafodd eu trafod mewn cynhadledd amddiffyn gychwynnol wedi eu cofrestru (Cronnus)

98%

Canran o gynadleddau achos lle bu glywed llais/barn y plentyn (5+oed)

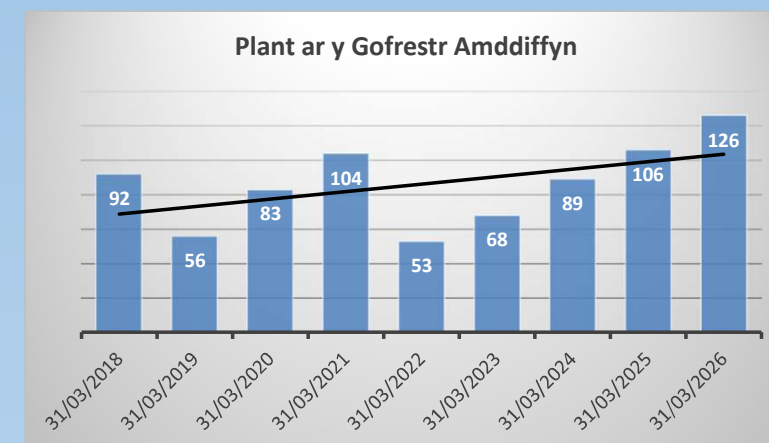
100%

Nifer o blant ar y Gofrestr Amddiffyn Plant

136
(30/09/26)

Nifer o ddyddiau, ar gyfartaledd, mae plant wedi bod ar y gofrestr amddiffyn

308



Beth sydd yn gweithio

Gwelir o'r data fod trothwyon cynhadleddau yn gadarn ac fod achosion sydd yn dod gerbron yn rhai addas.

Heriau

- Nifer o geisiadau ar angen i geisio cynnal ar y dyddiau penodedig l'r ardaloedd er mwyn argaeled Heddlu Gogledd Cymru
- Asiantaethau yn dueddol o fod yn anfodlon pan mae dyddiau ac amser yn newid
- HGC nawr yn ymuno yn rhithiol oherwydd capasiti, nid yw hyn yn cydfynd a ethos cynhadledd a hygyrchedd
- Gwyliau'r haf newydd fod ac felly yn debygol o gael effaith ar y ffigyrau , argaeledd pawb

Risgiau

Yn ôl patrwm maer ceisiadau yn debygol o gynyddu a niferoedd y plant ar y gofrestr yn cynyddu yn anorfod. Gan fod rhain yn achosion o bryder maent yn derbyn blaenoriaeth, mae'r gwaith sydd yn cydfynd a cofrestriad yn cynyddu gofynion ar weithwyr, a fydd yn cael effaith ar eu gallu i gyflawni tasgau eraill.

Nifer o blant wedi eu cofrestru
46

Arweinydd – Elliw Hughes

Rhan 5 – Amddiffyn Plant

Beth sydd yn gweithio

- Datblygu hyder a sgiliau y DOS I ymdrin ac achosion Rhan5
- Perthynas positif yn parhau ar Adran addysg a thrafodaethau cyson am faterion posib.
- Arolwg ychwanegol trwy law y Bwrdd Diogelu Rhanbarthol – rhestr wedi mynd
- Cael dwy swyddog gweinyddol wedi profi yn effeithiol gan fod cofnodion yn cael eu cwblhau yn gynt ac mae modd symud achosion ymlaen/cau.

Rhwystrau

- Cyfeiriadau yn cael eu gyrru nad ywn faterion rhan5 yn defnyddio CPR Gwynedd wrth gyfeirio. Hyn yn rhoi pwysau ychwanegol arnom.
- Tra mae rhan fwyaf o asiantaethau yn ymateb yn amserol l geisiadau, mae enghreifftiau yn ddiweddar o her gan un cwmi, ac bu cryn drafferth derbyn cyswllt gan un arall ble roedd gwybodaeth diogelu wedi ei rannu.
- Sawl achos hir dymor yn parhau gan fod achos HGC yn mynd rhagddi, rhai yn hanesyddol a cymhleth, rhai yn dibynnu ar archwiliad TG sydd yn cymryd hyd at 3 mis, a un yn aros canlyniad tocsicoleg

Risgiau

- Fod achosion yn cael eu trafod oherwydd pwysau eraill, a bod materion sydd fwy addas l'w ymdrin a hwy fel mater disgyblu, neu o dan drefniant arall yn dod l mewn l brosesau.

Gweithiwr
Gofal Cymdeithasol wedi
ymdrechu'n rhagweithiol i
ymweld a gwrando ar lais
y plentyn (5+oed)

100%

Cadw Teuluoedd Gyda'i Gilydd : Tîm Derbyn (Cyfeiriadau)

Nifer cyfeiriadau
(Gwybodaeth, Cyngor
a Chymorth (GCCh))

2064

Ffynhonnell
Cyfeiriadau

Heddlu - 1058

Addysg - 118

Iechyd - 183

Cyfeiriadau Newydd



Trosolwg o Berfformiad:

Mae y tîm Derbyn yn parhau i ymateb i bryderon diogelu yn brydlon er gwaethaf y cynnydd yn y galw. Mae'r gwasanaeth wedi gweld cynnydd sylweddol mewn atgyfeiriadau a Thrafodaethau Strategaeth yn ystod y cyfnod adrodd hwn.

Gweithio: Ffocws parhaus ar sgrinio amserol, dadansoddi trothwyon a gwneud penderfyniadau diogelu. Datblygu parhaus o arfer, gwybodaeth a hyder drws ffrynt ar draws swyddogion atgyfeirio a gweithwyr cymdeithasol. Darparu goruchwyliaeth a chefnogaeth reoli reolaidd i swyddogion atgyfeirio a gweithwyr cymdeithasol wrth leihau'r rhestr waith sydd wedi ei gronni. Datblygu arfer wrth sicrhau bod atgyfeiriadau'n cael eu cyfeirio at y gwasanaeth mwyaf priodol cyn gynted â phosibl. Adolygu prosesau'n barhaus i wella capasiti ac effeithlonrwydd. Ffocws parhaus ar leihau dyblygu y gellir ei osgoi.

Rhwystrau: Cynnydd mewn nifer a chymhlethdod yr atgyfeiriadau sy'n cael eu derbyn gan gynyddu'r galw am Drafodaethau Strategaeth a Thrafodaethau Adran 5. Cynnal capasiti'r tîm wrth ymateb i alw dyddiol cyson uchel.

Risgiau: Cynnydd parhaus yn y galw wrth y drws ffrynt. Pwysau capasiti ar draws y tîm oherwydd cyfrolau atgyfeirio cynyddol, cymhlethdod cynyddol asesiadau, cynnydd mewn trafodaethau strategaeth a thrafodaethau adran 5. Rhestr waith sydd wedi ei gronni mewn camau gweithredu a gwaith dilynol lle mae angen ymholiadau, casglu gwybodaeth a chyswllt â theuluoedd.

Arweinydd: Jamie Haydon

Cadw Teuluoedd Gyda'i Gilydd : Tîm Derbyn (Aseidiadau)

Trafodaethau
Strategaeth
Cychwynnol
100

Aseidiadau wedi
eu cwblhau
161

Canran o blant wedi
eu gweld yn ystod
asesiad
99%

Canran aseidiadau
wedi eu cwblhau
gan ddefnyddio
iaith y plentyn
100%

Canran o
Aseidiadau wedi
eu cwblhau ar
amser
53%

Cyfweliadau Dychwelyd Gartref

Chwarter	Niferoedd Plant ar Goll	Niferoedd Cyfweliad Dychwelyd *(Ar goll ar fwy na un achlysur)
1	30	94
2	25	70

Trosolwg o Berfformiad:

Gweithio: Cefnogaeth, goruchwyliaeth a datblygiad parhaus o weithwyr cymdeithasol newydd gymhwyso a swyddogion atgyfeirio. Parhau i ddatblygu casglu gwybodaeth y drws ffrynt a atgyfeiriadau diogelu. Cefnogi swyddogion atgyfeirio i ddatblygu hyder wrth ddarparu gwybodaeth, cyngor a chymorth a nodi gwasanaethau priodol cyn gynted â phosibl. Blaenoriaethu pryderon diogelu a chyfrifoldebau statudol. Gwaith wedi'i ffocysu i leihau gwaith aseidiadau wedi ei gronni, amseroldeb gwiriadau a chyswllt â theuluoedd. Parhau i adolygu prosesau i wella effeithlonrwydd, lleihau dyblygu a gwella capasiti.

Rhwystrau: Pwysau staffio sylweddol dro gyfnod yr haf. Cyfrolau atgyfeirio cynyddol a chymhlethdod gwaith. Amser sylweddol yn cael ei dreulio yn symud atgyfeiriadau a chysylltiadau nad oes angen ymyrraeth arnynt. Aseidiadau wedi ei gronni a gwaith dilynol yn deillio o gapasiti staffio llai. Mae angen cefnogaeth, goruchwyliaeth a throsolwg sylweddol ar gyfer gweithwyr cymdeithasol newydd gymhwyso a swyddogion atgyfeirio newydd eu penodi. Heriau recriwtio a chadw, gan gynnwys dibyniaeth ar gysylltiadau dros dro / tymor byr sy'n effeithio ar sefydlogrwydd y gwasanaeth.

Risgiau: Mae galw parhaus yn rhoi pwysau ar gapasiti. Parhau i dderbyn atgyfeiriadau a chysylltiadau nad oes angen ymglymiad statudol arnynt sy'n lleihau capasiti. Oedi wrth gwblhau aseidiadau a gwaith dilynol oherwydd pwysau staffio a blaenoriaethau cystadleuol ar draws sawl agwedd ar y gwasanaeth. Anawsterau recriwtio a chadw staff yn effeithio ar sefydlogrwydd. Galwadau goruchwyllo rheolwyr cynyddol yn deillio o bwysau ar y gweithlu a'r angen i gefnogi staff llai profiadol. Risg o waith yn cael ei gronni lle mae'r galw'n parhau i fod yn fwy na'r capasiti sydd ar gael.

Arweinydd : Jamie Haydon

Cadw Teuluoedd Gyda'i Gilydd :Trobwyt

Pwrpas : Dwi eisiau i chi sicrhau fy mod yn cael fy nghadw yn saff, fy niogelu rhag niwed, yn cael bywyd sefydlog, ac yn cael pob cyfle a help i gyrraedd fy mhotensial.

Trosolwg o berfformiad:

Gweithio: Er gwaethaf cyfnodau salwch o fewn y gwasanaeth, mae cynnydd cadarnhaol wedi'i wneud gyda nifer o achosion bellach yn mynd drwy'r llys. Yn ystod y chwarter hwn, mae 4 plentyn wedi gadael gofal, gyda'r potensial i 3 neu 4 arall wneud hynny erbyn Rhagfyr 2026.

Rhwystrau: Oherwydd pwysau cyfrifoldebau statudol a gofynion y llys, mae'r tîm weithiau'n derbyn cyfeiriadau nad ydynt yn cyd-fynd yn llawn â diben y gwasanaeth ac sy'n canolbwyntio mwy ar fodloni prosesau na sicrhau newid ystyrlon. Gall hyn leihau'r capasiti i gefnogi achosion lle mae'r potensial mwyaf i atal plant rhag dod i ofal, dychwelyd i ofal, neu gefnogi trefniadau camu i lawr llwyddiannus.

Risgiau: Mae gwaith parhaus yn cael ei wneud gyda thimau i hyrwyddo arferion da a sicrhau dealltwriaeth glir o'r mathau o achosion lle gall y tîm gael yr effaith fwyaf, gan gefnogi cyfeiriadau priodol a chanlyniadau gwell i blant a theuluoedd.

Arweinydd: Gwenan Hughes

Canran o achosion lle dangosir cynnydd yn unol a phwrpas yr ymyrraeth

81%

Nifer o blant wedi bod yn agored i'r tîm ar 30/09/26

65

Arweinydd: Mel Panther

Cadw Teuluoedd Gyda'i Gilydd : Tîm Ôl Ofal (16+)

Pwrpas : Dwi eisiau bod yn annibynnol a chael help pan dwi angen o.

Achosion y Tim 30/09/26

Gofal a Chymorth - 38

Categori 1 (Person 16 neu 17 oed sy'n derbyn gofal gan yr Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd dan drefniant Statudol neu Wirfoddol ac sydd wedi derbyn gofal am gyfnod o fwy na 13 wythnos) - 39

Categori 2 (Person 16 neu 17 oed sydd wedi dewis peidio â derbyn gofal bellach gan yr Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd dan drefniant Statudol neu Wirfoddol ond yn parhau i fod eisiau cymorth Gadael Gofal) - 3

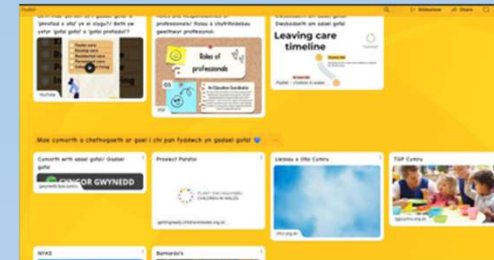
Categori 3 (Unrhyw un sy'n Gadael Gofal dros 18 oed sydd yn parhau i fod eisiau cymorth Gadael Gofal.) - 167

Canran pobl ifanc ôl-ofal sydd wedi bod yn ddigartref (Cronnus)

4%

Nifer o geiswyr lloches

4 (16-17 oed)
30 (18+)



Padled Ôl Ofal

Trosolwg o berfformiad:

Gweithio Yr Tim wedi gallu cefnogi 11 berson ifanc Ôl Ofal i fynd ymlaen i Brifysgol gyda 1 Ceiswyr Lloches am yr tro cyntaf. Er yr heriau o ddod i wlad diarth o dan amgylchiadau anodd iawn, gyda cefnogaeth mae'r unigolyn yma wedi llwyddo i ddatblygu ei sgiliau iaith ac Addysg, ag rŵan yn mynd ymlaen i wneud gradd mewn Nyrsio.

Mae dau weithiwr Ôl Ofal wedi bod yn datblygu Padlet gwybodaeth ar yr cyd gyda Plant Yn Nghymru sydd rŵan yn fyw ag ar gael i Pobol Ifanc ar yr we. Mae'r Padlet gyda gwybodaeth am wasanaethau, cyngor a chefnogaeth sydd ar gael i pobol ifanc Gwynedd sydd yn gadael gofal. Bosib i chi cael golwg arno drwy: - <https://padlet.com/ChildreninWales/gwynedd-pxj9y8j5i42tgs3?lang=cy-GB>

Heriau Wedi gweld cynnydd yn yr niferoedd o Geiswyr Lloches sydd wedi dod i'r gwasanaeth gyda 3 berson ifanc wedi ei leoli yn yr misoedd diwethaf. Allt heriau godi gan bod nifer eisiau byw yn yr brif dinasoedd ag ddim eisiau sefydlogi yn Wynedd, ag rhai yn bygwth mynd ar goll ayb nes bydd yn cael ei leoli yn yr llefydd mae nhw'n dymuno (fel arfer Llundain ayb).

Heriau yn parhau o gwmpas mynediad i llety addas i bobol ifanc sydd yn gadael gofal, enwedig lle mae yna anghenion gymhleth, neu fod nhw wedi cael ei weld yn digartref ar bwrpas.

Risgiau Mae yna risg i bobol ifanc Ôl Ofal fod yn ddigartref ar yr stryd os ydi nhw'n gorfod gadael lleoliadau, ac cael ei weld yn ddigartref ar bwrpas gyda ddim opsiynau eraill mewn lle. Mae brif ddyletswydd llety oedolion gan yr Adran Tai, ond ambell i unigolyn heb opsiynau os wedi gorfod gadael darpariaeth drwy ymddygiad heriol ayb (dim cartref i fynd yn ôl i).

Arweinydd : David Owen

Gwasanaeth DERWEN

Pwrpas : - Dwi eisiau cael fy nerbyn fel ag yr ydwyf ac yn cael yr un cyfleoedd ag unrhyw blentyn arall.

Nifer o
asesiadau a
gwblhawyd
6 (Ch2)

Plant a pobl
Ifanc ar agor l'r
gwasanaeth
488

Cyfeiriadau Newydd 29
Cyfeiriadau Mewnol 38

30/9/26
Plant Mewn Gofal: 11
Plant ar y Gofrestr Amddiffyn:2

Trosolwg o berfformiad: Mae Gwasanaeth Cefnogol Derwen yn darparu cefnogaeth Uniongyrchol l oddeutu 246 o blant a phobol ifanc ar draws y Sir.

Beth sydd yn gweithio

Mae'r gwasanaeth wedi recriwtio dau Ymarferydd Gofal Cymdeithasol newydd .

Mae'r gwaith o ddatblygu Digiddeiddio Derwen yn parhau i wneud cynnydd da, ac mae'n profi'n fforwm defnyddiol i drafod y heriau ehangach sy'n wynebu'r gwasanaeth ar hyn o bryd.

Mae'r gwasanaeth yn gweithio'n arbennig o dda fel tîm amlddisgyblaethol. Cafodd hyn ei ddangos yn ddiweddar gyda achos llys. Bu'r timau Gwaith Cymdeithasol, Seicoleg, Nyrsio a Gwasanaethau Cymorth yn cydweithio'n agos, gan ddarparu ymateb cyflym ac effeithiol. Roedd y ffordd mae'r timau'n gweithio ochr yn ochr â'i gilydd yn galluogi penderfyniadau a gweithredu llawer cynt.

Rhwystrau

Mae'r gwasanaeth yn cyflawni rhaglen drawsnewid uchelgeisiol wrth reoli lefelau uchel o alw a chymhlethdod. Mae gwaith sylweddol ar waith i gryfhau capasiti'r gweithlu, datblygu arbenigedd a gwella canlyniadau i blant a theuluoedd.

Mae'r galw cynyddol am y gwasanaeth yn cadarnhau pwysigrwydd y newid sy'n cael ei weithredu, gyda ffocws clir ar greu gwasanaeth mwy cynaliadwy, gwydn ac effeithiol.

Risgiau

Cadw momentwm y rhaglen drawsnewid wrth sicrhau bod y gwasanaeth yn parhau i ymateb yn effeithiol i alw dyddiol.

Heriau recriwtio o fewn marchnad genedlaethol gystadleuol, gan olygu bod angen parhau i fuddsoddi mewn datblygu a chadw talent o fewn y gwasanaeth.

Arweinydd : David Lewis a Manon Fon Owen

Mabwysiadu

Gweithio

Gweithio ar draws Gogledd Cymru.

Rhwystrau

Mae yna 46 o blant yn aros ar draws Gogledd Cymru.

Salwch Staff.

Ddim digon o bobl yn dŵad ymlaen i gael ei asesu l'r nifer o blant sydd yn aros am leoliad mabwysiadu.

Risgiau

Mae Plant yn aros hirach am leoliad mabwysiadu hefo nifer o blant yn gael ei lleoli tu allan i Gogledd Cymru.

Gorffennaf 2026 – Medi 2026

Gorchymyn Lleoliad Gwynedd = 1

Nifer o blant yn aros am leoliad = 10

Nifer o blant mewn linc Gwynedd = 1

Nifer o blant Gwynedd wedi lleoli = 2

Gorchymyn Mabwysiadu = 3

Nifer o fabwysiadwyr wedi asesu = 1

Trosolwg o berfformiad.
Arweinydd: Stevie Thomas

Tîm Tu allan i Oriau/ EDT

Pwrrpas : Dwi isho bod help ar gael i mi yn amserol mewn argyfwng gofal

Nifer o alwadau sydd yn cael eu derbyn gan y tîm dyletswydd argyfwng

810

Nifer o alwadau sydd wedi derbyn penderfyniad o fewn cyfnod "shift"

810

Nifer o alwadau sydd ddim wedi derbyn ymateb ar sail diffyg capasiti

100%

Trosolwg o berfformiad:

Mae'r tim wedi ymateb i bob galwad yn amserol. Mae'r tim wedi chwrdd a gofynion statudol o dan y deddf iechyd meddwl, a wedi bod yn canolbwyntio ar diogelu plant yn ein cymuned.

Beth sydd yn gweithio

Mae'r tim yn profiadol iawn erbyn hyn, mae bob aelod o staff efo'r gallu i ymwneud ac achosion amddiffyn plant, diogelu oedolion bregus a iechyd meddwl.

Heriau

Yr her mwyaf yw cael mynediad i adnoddau allan o oriau, fel rheol yr unig andnodd yw'r gweithiwr eu hun. Does ddim gweithwyr cefnogol ar gael allan o oriau. Does dim mynediad i gofal cartref na cartrefi preswyl fel rheol am fod bob gwasanaeth yn gweithio i capasiti.

Her arall yw'r ddiffyg doctoriaid i ymwneud a asesiadau iechyd meddwl yn ystod y dydd, mae hyn yn cael ei basio i EDT sydd heb mynediad i wybodaeth angenrheidiol a ddim yn adnabod yr unigolion.

Risgiau

Gorfod cau'r gwasanaeth EDT i ddelio efo sefyllfa lle nad oes adnoddau ar gael e.e. gofalu am blant dros nos.

Arweinydd – Jane Pearson

Gofalwyr di-dâl

PWRPAS : Adnabod, cydnabod a chefnogi'r gwaith amhrisiadwy mae gofalwyr di-dâl yn ei wneud ar draws Gwynedd

Gofalwyr ifanc sydd â mynediad i Aidi

155 (cyfanswm blwyddyn)

Gofalwyr ifanc a gefnogir gan Gweithredu Dros Blant

121

Asesiadau gofalwyr ifanc wedi cwblhau: Gweithredu Dros Blant

14

Plant yn derbyn Gwasanaeth Cefnogol fel ysbaid i rhieni ofalwyr- Derwen

246

Beth sy'n gweithio'n dda:

Gwella lles emosiynol plant a phobl ifanc sydd gyda cyfrifoldebau gofalu. Yn y cyfnod yma mae 70% o ofalwyr ifanc wedi dweud bod eu iechyd meddwl wedi gwella, 30% yn dweud ei fod wedi aros 'run fath, 0% yn dweud e fod wedi gwaethygu.

Cynnydd mewn cyfeiriadau sy'n golygu bod yr holl waith codi ymwybyddiaeth a gweithio mewn partneriaeth gyda asiantaethau eraill yn gwneud gwahaniaeth.

Y gallu i helpu teuluoedd yn ariannol drwy ein grantiau, rydym wedi helpu 11 teulu yn y cyfnod yma. Enghreifftiau yn cynnwys dillad ysgol i'r plant, siopa bwyd i'r teulu, cwcer newydd a sied yn yr ardd er mwyn i un gofalwr ifanc cael seibiant.

Mae trefnu diwrnod asesu yn ein swyddfa yn Fangor bob chwarter yn golygu bod yna gyfle i plant cael eu asesu yn gynt, sy'n lleihau ein rhestr aros ac yn ffordd mwyaf effeithiol o arbed adnoddau/costau.

Rhwystrau a risgiau

Cynnydd mewn cyfeiriadau yn golygu mwy o alw am wasanaeth ond does dim arian ychwanegol i recriwtio mwy o weithwyr.

Gwynedd yn ardal eang, lot o amser gweithwyr yn mynd ar teithio ar draws y sir er mwyn gwneud yn siŵr fod y gwasanaeth yn cynwysedig i bawb.

Beth mae hyn yn ei olygu i'r Gwasanaeth

Angen bod yn arloesol ac yn hyblyg.

Angen gwneud defnydd o cefnogaeth digidol

Angen gweld mwy o blant yn yr ysgolion yn hytrach na ar wahân.

Cydlunydd: Sian Griffiths

Adborth gan unigolion sy'n derbyn gwasanaeth: Adborth gan rhieni:

"Y ferch wedi rili mwynhau bechod. Ac mor neis oedd cael amser just fi a hi, basa hun wir heb ddigwydd heb eich rhodd annwyl!"

"Diolch o galon i chi am bob dim hefo *****, mai rili wedi mwynhau'r amser hefo chi, mae'r gofalwyr ifanc wedi bod yn beth ofnadwy o bositif iddi."

"***** and ***** had an absolutely fantastic day today! *****

hasn't stopped telling me about all the things that he saw! ***** also mentioned that ***** made a friend on the trip. A really nice 16-year-old girl who's new to the area. Apparently, they really hit it off. So that is great!!! Thank you so much to you and to everyone who organised this. It's very kind. ***** certainly got a lot out of it, from doing something on his own, spending time with his dad and not having to worry about where his sister might be or the day being cut short because she couldn't cope or was too tired. So it was a really great day for him. Thank you."

Adborth gan gofawyr ifanc:

"It's helped me get closer with my dad as we could do more stuff together."

"Loved it. It means I get to go out and do things, because we don't normally get to. I've made new friends with other children who has a sister like mine. I look forward to everything I get to do with Young carers."

**Adborth a materion I'w codi drwy wasanaeth Gweithredu Dros Blant*

Datblygu'r Gweithle

PWRPAS : Datblygu'r gweithle

Trosolwg o berfformiad a negeseuon:

Academi Gofal

Mae'r bid wedi ei gyflwyno l'r Cabinet ddechrau mis Hydref, er mwyn ymgeisio i ariannu'r cynllun yn barhaol.

Gyda'r tymor MA gwaith Cymdeithasol newydd ddechrau – mae 17 myfyriwr blwyddyn gyntaf wedi cofrestru ar y cwrs, y niferoedd uchaf ers sawl blwyddyn. Dengys hyn fod y cynllun 'retainer' sydd yn rhedeg ar y cyd ag Ynys Mon yn llwyddo i alluogi mwy o ddarpar weithwyr cymdeithasol ar gyfer gweithlu Gwynedd l'r dyfodol.

Mae Gweithgor wedi ei sefydlu ar gyfer adnabod anghenion ehangach gweithlu Gwasanaethau Cymdeithasol yng Ngwynedd, ac mae arian grant am ein galluogi i benodi rheolwr prosiect i yrru'r gwaith yma yn ei flaen.

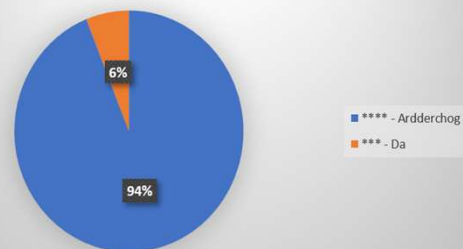
Hyfforddiant Mandadol y Cyngor – Staff Adran Plant a Chefnogi Teuluoedd:-

VAWDASV – 80%

Diogelu – 93%

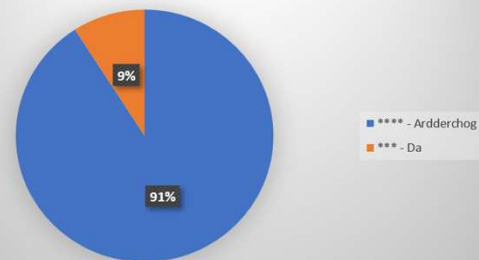
Y cwrs yn cyflawni ei amcanion

1^{af} o Orfennaf 2026 - 30^{ain} Medi 2026

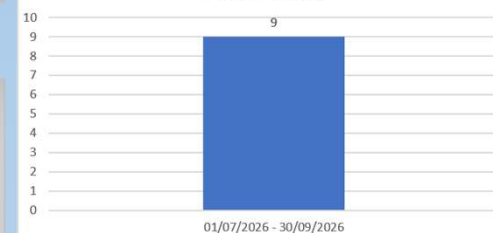


Asesiad Gyffredinol o'r cwrs

1^{af} o Orfennaf 2026 - 30^{ain} Medi 2026



Unigolion wedi eu cyfeirio ymlaen i'r timau
Oedolion a Phlant drwy'r ymgyrch SOS
#GalwGofalwyr



Cydlynnydd: Rona Rees Jones